



**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji**

**Dolina Bobru sp. z o.o.**

59-700 Bolesławiec, ul. Łasicka 17

Sekretariat Tel.: (75) 734 10 10, Fax.: (75) 640 19 11

[www.pwik.dolinabobru.eu](http://www.pwik.dolinabobru.eu) [sekretariat@pwik.dolinabobru.eu](mailto:sekretariat@pwik.dolinabobru.eu)



<b>Nazwa elementu projektu budowlanego</b>	<b>PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU</b>
<b>Nazwa zamierzenia budowlanego</b>	<b>Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Staroszkolnej w Bolesławcu</b>
<b>Adres obiektu budowlanego</b>	<b>Bolesławiec, ul. Staroszkolna</b>
<b>Kategoria obiektu budowlanego</b>	<b>XXVI – sieci (elektroenergetyczne, telekomunikacyjne, gazowe, ciepłownicze, wodociągowe, kanalizacyjne oraz rurociągi przesyłowe)</b>
<b>Jednostka ewidencyjna, nazwa i numer obrębu ewidencyjnego oraz numery działek ewidencyjnych, na których obiekt jest usytuowany</b>	jednostka ew.: <b>020101_1</b> obręb: <b>Bolesławiec-10</b> nr działek: <b>19/2, 465/9, 477, 476, 73/4</b>
<b>Inwestor</b>	<b>Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o.</b> ul. Łasicka 17 59-700 Bolesławiec

AUTORZY	UPRAWNIENIA	DATA	PODPIS
<b>mgr inż. Janusz Wowczuk</b> PROJEKTANT branża sanitarna	upr. bud. nr 242/99/DUW do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej	19.09.2025	
<b>mgr inż. Grzegorz Kozłowski</b> SPRAWDZAJĄCY branża sanitarna	upr. bud. nr 47/05/ZG do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej	19.09.2025	

**STAROSTA BOLESŁAWIECKI**  
ul. Armii Krajowej 12  
**59-700 BOLESŁAWIEC (1)**

Niniejszy projekt stanowi załącznik do pozwolenia na wykonanie robót budowlanych  
dnia 19.09.2025 r. 1203 6763 4 151 200

**Z up. STAROSTY**

**Krzysztof Pańczak**  
Naczelnik Wydziału Architektoniczno-Budowlanego (1)

<b>SPIS TREŚCI</b>	
Oświadczenie projektanta i sprawdzającego	str. 2
<b>I. Część opisowa</b>	str. 3
1. Określenie zakresu zamierzenia budowlanego	str. 3
2. Określenie istniejącego stanu zagospodarowania działki lub terenu, w tym informację o obiektach budowlanych przeznaczonych do rozbiórki	str. 4
3. Projektowane zagospodarowanie działki lub terenu	str. 4
4. Zestawienie długości	str. 9
5. Informacje i dane	str. 9
5.1. Rodzaj ograniczeń i zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu terenu wynikające z aktów prawa miejscowego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, jeżeli są wymagane	str. 9
5.2. Wpis do rejestru zabytków lub gminnej ewidencji zabytków lub czy zamierzenie budowlane lokalizowane jest na obszarze objętym ochroną konserwatorską	str. 10
5.3. Wpływ eksploatacji górniczej na teren zamierzenia budowlanego	str. 10
5.4. Charakter, cechy istniejące i przewidywane zagrożenia dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych	str. 10
6. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej	str. 11
7. Inne niezbędne dane wynikające ze specyfikacji, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego lub robót budowlanych	str. 12
8. Warunki geotechniczne i sposób posadowienia obiektu budowlanego	str. 13
9. Obszar oddziaływania obiektu	str. 14
<b>II. Część rysunkowa</b>	str. 15
Lokalizacja inwestycji	str. 16
Projekt zagospodarowania terenu	str. 17
Hydrant przeciwpożarowy – rysunek szczegółowy	str. 18
<b>III. Opinie, uzgodnienia, pozwolenia I inne dokumenty</b>	str. 19

Bolesławiec, 19.09.2025 r.

## OŚWIADCZENIE

na podstawie art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (tekst jednolity Dz.U. 2025 poz. 418)

### OŚWIADCZAM,

że projekt zagospodarowania terenu:

#### **Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Staroszkolnej w Bolesławcu**

*Miasto Bolesławiec*

**Obszar we właściwości Starosty Bolesławieckiego**

nr działek:

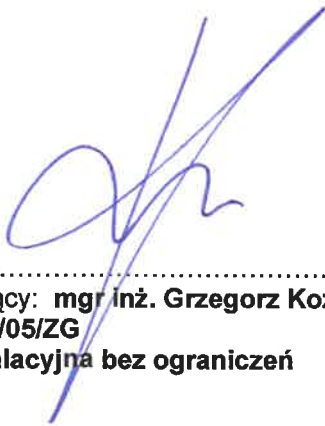
obręb: 0010 Bolesławiec

nr działek: 19/2, 465/9, 477, 476, 73/4

*Kategoria obiektu: XXVI*

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

W oparciu o art. 34 ust 3b ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (tekst jednolity Dz.U. 2025 poz. 418) „Przepisów ust. 3 pkt. 2 i 3 nie stosuje się do projektu budowy lub przebudowy urządzeń budowlanych oraz sieci uzbrojenia terenu jeżeli całość problematyki może być przedstawiona w projekcie zagospodarowania działki lub terenu” nie sporządzono projektu technicznego.



.....  
Sprawdzający: mgr inż. Grzegorz Kozłowski  
Nr upr.: 47/05/ZG  
spec. instalacyjna bez ograniczeń



.....  
Projektant: mgr inż. Janusz Wowczuk  
Nr upr.: 242/99/DUW  
spec. instalacyjna bez ograniczeń

## CZĘŚĆ OPISOWA

***Niniejsze opracowanie stanowi projekt budowlany dla inwestycji pn. „Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Staroszkolnej w Bolesławcu” projektowanej na terenach, dla których właściwym organem administracji państwowej do wydania pozwolenia na budowę jest Starosta Bolesławiecki.***

### **1. OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO**

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt budowlany budowy sieci wodociągowej z rur PE225x13,4mm (PE100, SDR17, PN10) w miejscowości Bolesławiec w rejonie ulicy Staroszkolnej (dz. nr 19/2, 465/9, 477, 476, 73/4 – obręb 0010 Bolesławiec). Projektowany wodociąg poza zaopatrzeniem w wodę mieszkańców dla potrzeb bytowo-gospodarczych, przewidziany jest również do czerpania wody do gaszenia pożaru w ilości 10 dm<sup>3</sup>/s przy ciśnieniu 0,1 MPa.

#### ZAKRES ROBÓT PRZY WYKONYWANIU SIECI WODOCIĄGOWEJ:

- ułożenie sieci wodociągowej z rur PE225x13,4mm (PE100, SDR17, PN10) o długości 448,9 m metodą wykopu otwartego oraz przewiertu sterowanego w działkach nr 19/2, 465/9, 477, 476, 73/4 z oznakowaniem rurociągu taśmą znacznikową z wkładką metalizowaną;
- wykonanie wpięcia projektowanej sieci wodociągowej z rur PE225mm (PE100, SDR17, PN10) do istniejącej sieci wodociągowej z rur PE315, (oznaczono w projekcie jako W1) wraz z zabudową trzech zasuw odcinających,
- wykonanie wpięcia projektowanej sieci wodociągowej z rur PE225mm (PE100, SDR17, PN10) do istniejącej sieci wodociągowej z rur żeliwnych DN100, (oznaczono w projekcie jako W2) wraz z zabudową trzech zasuw odcinających,
- montaż trzech żeliwnych hydrantów nadziemnych przeciwpożarowych DN80mm z odcięciem i skrzynką hydrantową na układanej sieci wodociągowej PE110mm (oznaczono w projekcie jako H1, H2, H3),
- oznakowanie uzbrojenia sieci wodociągowej tabliczkami informacyjnymi umieszczonymi na stałych elementach budowlanych, słupach stalowych, zabetonowanych w sieci, zabetonowanych w ziemi lub słupach betonowych,

- odtworzenie nawierzchni zgodnie z wytycznymi zarządców dróg i terenów zielonych,
- wykonanie prób szczelności, dezynfekcji oraz płukania sieci wodociągowej,
- wykonanie inwentaryzacji powykonawczej.

*Roboty ziemne z odtworzeniem nawierzchni utwardzonych w całym zakresie projektu po stronie wykonawcy.*

*Uporządkowanie terenu, zgodnie z załącznikami do projektu zawierającymi uzgodnienia z właścicielami działek po stronie wykonawcy.*

### **LOKALIZACJA INWESTYCJI**

Inwestycja w części objętej niniejszym projektem budowlanym zlokalizowana jest na terenie miasta Bolesławiec w rejonie ulicy Staroszkolnej

- obręb 0010 Łaziska: dz. nr **19/2, 465/9, 477, 476, 73/4**.

## **2. OKREŚLENIE ISTNIEJĄCEGO STANU ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU, W TYM INFORMACJĘ O OBIEKTACH BUDOWLANYCH PRZEZNACZONYCH DO ROZBIÓRKI**

Teren objęty opracowaniem znajduje się na działkach nr: 19/2, 465/9, 477, 476, 73/4 (obręb 0010 Bolesławiec). Obecnie teren w zakresie projektu jest uzbrojony w sieć wodociągową, sieć kanalizacji sanitarnej, kable energetyczne i telekomunikacyjne oraz słupy oświetleniowe. Nie wyklucza się istniejącego uzbrojenia nie oznakowanego na mapach lub uzbrojenia odbiegającego od rzeczywistej lokalizacji.

Trasa sieci wodociągowej położona jest w przeważającej mierze w terenie zielonym i częściowo w asfalcie.

## **3. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU**

### **SIEĆ WODOCIĄGOWA**

Zadaniem projektowanej sieci wodociągowej będzie docelowo doprowadzenie wody z istniejącej sieci wodociągowej na potrzeby bytowo – gospodarcze mieszkańców rejonu ulicy Staroszkolnej w m. Bolesławiec oraz doprowadzenie wody na potrzeby zabezpieczenia ppoż.

Źródłem zapewniającym zaspokojenie potrzeb mieszkańców, którzy zamieszkają na terenie objętym niniejszym opracowaniem w wodę, jest istniejący wodociąg zasilany ze Stacji Uzdatniania Wody Modłowa. Wydajność systemu jest wystarczająca do pokrycia potrzeb wody posesji zasilanych obecnie oraz posesji planowanych do podłączenia. Ze stacją uzdatniania wody „Modłowa” współpracują zbiorniki wody czystej dla pokrycia nierównomierności rozbiorów oraz zapewnienia zapasu wody na cele ppoż.

W celu zapewnienia optymalnych warunków zaopatrzenia w wodę projektuje się budowę sieci wodociągowej z rur PE100 SDR 17 na ciśnienie 1,0 MPa o średnicy 225 mm zlokalizowaną na dz. nr 19/2, 465/9, 477, 476, 73/4 w Bolesławcu w rejonie ulicy Staroszkolnej. Przewody o takiej średnicy pozwalają na utrzymanie właściwych prędkości przepływu wody i zapewniają utrzymanie wymaganego ciśnienia u odbiorców oraz na cele ppoż.

Ułożenie sieci będzie odbywać się metodą przewiertu sterowanego oraz metodą wykopu otwartego. Głębokość ułożenia sieci wodociągowej wynosić będzie około 1,5 m. Przebieg projektowanej sieci wodociągowej uzależniono od istniejącego i projektowanego uzbrojenia podziemnego. Długość budowanego odcinka sieci wodociągowej z rur PE225x13,4mm (PE100 SDR17, PN10) wynosi 448,9 m.

Projektowany wodociąg spina w pierścień dwa istniejące wodociągi PE DN315 w rejonie obwodnicy Bolesławca oraz żeliwny DN100 w ulicy Staroszkolnej (węzły W1 i W2).

Wpięcia do istniejących sieci wodociągowych należy wykonać w wykopie otwartym punktowym. W węzłach, w miejscach oznaczonych na planie zagospodarowania terenu zabudować zasuwę odcinającą.

Zabezpieczenie przewodu przed przemieszczaniem się w poziomie i w pionie na skutek ciśnienia wody należy realizować poprzez zastosowanie prefabrykowanych bloków oporowych. Bloki oporowe umieszczać na końcówkach sieci, pod zasuwami, a także na zmianach kierunku w przypadku zastosowania kształtek. Bloki oporowe powinny mieć izolację od strony przewodu. Ściany oporowe powinny przylegać do nienaruszonego gruntu i zapewniać stateczność bloku. Rury PE w miejscach styku z blokiem oporowym należy zabezpieczyć folią polietylenową (oddzielenie rury od betonu).

W węzłach stosować armaturę zgodnie z poniższą specyfikacją. Do zasuw stosować obudowy teleskopowe. Pod zasuwą ułożyć bloczek betonowy. Nad zasuwą z obudową

teleskopową na powierzchni terenu zamontować skrzynkę uliczną teleskopową „dużą” pomalowaną abizolem. Pod skrzynką ułożyć żelbetowy krążek osadczy o wymiarach  $Dz=480$  mm,  $Dw=180$  mm,  $H=100$  mm lub cztery cegły klinkierowe. Na poziomie terenu skrzynkę umocnić betonem lub brukiem granitowym ze spoinami betonowymi.

Projektowana sieć wodociągowa pierścieniowa będzie wyposażona w hydranty nadziemne DN80 zapewniające zabezpieczenie ppoż. rejonu zasilania zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz.U. 2009 nr 124 poz. 1030).

Przed hydrantami na przewodzie doprowadzającym należy zamontować armaturę zaporową (zasuwę). Pozwala to przeprowadzić montaż lub wymianę hydrantu lub jego części, bez przerwania zasilania w wodę dalszej części wodociągu. Przed montażem należy w wykopie odpowiednio przygotować powierzchnię posadowienia hydrantu i zwrócić uwagę na jego głębokość zabudowy. Montaż przeprowadza się na odpowiednim łuku kołnierzowym ze stopką o średnicy DN80, który zapewnia poprawne ustawienie hydrantu. Kolano stopowe powinno być mocno posadowione na blokach podporowych, a powierzchnia kołnierza musi być pozioma. Hydranty posiadają osadzoną w stopie uszczelkę kołnierzową, co ułatwia ich montaż. Do połączenia kołnierza hydrantu z łukiem zaleca się stosować śruby nierdzewne. Śruby należy przykręcać równomiernie na krzyż. Następnie powinno się hydrant odpowiednio podeprzeć i odwodnić. Hydranty posiadają w dolnej części korpusu zawór odwadniający, poprzez który woda pozostała po zamknięciu hydrantu jest odprowadzana na zewnątrz i nie dochodzi do jej zamarzania. Schemat podłączenia hydrantu przedstawia rys. 3. Stosować należy hydranty zgodne z poniższą specyfikacją.

Nowy odcinek poddać próbie szczelności, dezynfekcji, płukaniu sieci wodociągowej oraz zlecić wykonanie inwentaryzacji ułożonych odcinków rur. Uzbrojenia na nowej sieci wodociągowej oznakować tabliczkami informacyjnymi umieszczonymi na ścianie budynku lub innych trwałych elementach budowlanych zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie

wymaganiami. Wodociąg oznakować taśmą z tworzywa sztucznego ułożoną 30cm ponad rurą na odcinkach wykonywanych metodą wykopu otwartego.

W miejscach występowania istniejącego uzbrojenia podziemnego roboty ziemne i montażowe należy prowadzić ze szczególną ostrożnością i w porozumieniu z właścicielami lub użytkownikami tych sieci.

Inwestor uzyskał zgodę właścicieli wszystkich działek na trasie inwestycji na wykonanie prac budowlanych związanych z budową projektowanej sieci.

*Trasę projektowanego wodociągu, lokalizację hydrantów oraz rozwiązanie szczegółowe węzłów montażowych pokazano na projekcie zagospodarowania terenu.*

**Wykonawca zobowiązany jest we wszystkich miejscach skrzyżowań istniejącego uzbrojenia z projektowaną siecią, do wykonania przekopów kontrolnych, potwierdzających stan przyjęty w projekcie, na podstawie map sytuacyjno - wysokościowych.**

Specyfikacja techniczna zasuw:

- zabudowa krótka, F4; DN40-800;
- testy : próba szczelności wodą wg PN-EN 1074-1 i 2/PN-EN 12266 oraz próba momentu obrotowego zamykania; obie próby dla wszystkich produkowanych zasuw;
- korpus i pokrywa: z żeliwa sferoidalnego (GGG-50), z powłoką ochronną z farb epoksydowych wg wymogów GSK-RAL, o min. grubości 250 µm;
- wymagane jest wykazanie oznakowania zasuw iż zostały one wykonane w reżimie utrzymania jakości przewidzianym wymogami norm RAL-GZ 662, przez przedłożenie aktualnych certyfikatów produktowych np. GSK-RAL;
- wymagane jest przedstawienie podpisanych przez instytucję wystawiającą certyfikat lub jej uznanego partnera wszystkich wyników badań przewidzianych wymogami norm RAL-GZ 662 z ostatniego roku potwierdzające utrzymanie jakości procesu produkcji, zarówno w przypadku przedstawienia certyfikatu wystawionego przez instytut RAL GSK, jak i równoważnego.
- odlew korpusu z oznakowaniem określającym: producenta, średnicę DN, ciśnienie nominalne i materiał korpusu;

- śruby pokrywy wykonane ze stali nierdzewnej, całkowicie schowane w gniazdach i zabezpieczone masą plastyczną na gorąco;
- uszczelka połączenia pokrywy i korpusu: z gumy EPDM, zagłębiona w rowku w pokrywie;
- trzpień zasuwy wykonany ze stali nierdzewnej z gwintem walcowanym na zimno, z ogranicznikiem posuwu klina;
- trzpień odizolowany, na całej długości, od kontaktu z żeliwem pokrywy;
- uszczelnienie trzpienia 3-sekcyjne: uszczelka wargowa z gumy EPDM stanowiąca główne uszczelnienie zasuwy, min. 4 o-ringi doszczelniające w sekcji suchej oraz pierścień zgarniający z gumy NBR;
- przelot zasuwy: pełen, równy średnicy nominalnej i bez zawężeń;
- klin wykonany z żeliwa sferoidalnego (GGG-50), nawulkanizowany zewnątrz i wewnątrz, powłoką z gumy EPDM o min. grubości 1,5 mm;
- prowadnice klina wewnątrz wzmocnione wkładką z odpornego na ścieranie tworzywa sztucznego nawulkanizowane, współpracujące z rowkami w korpusie;
- nakrętka klina wykonana z mosiądzu, na stałe połączona z klinem,
- przelot przez komorę klina cylindryczny na całej długości i nie zawężony na końcu.

Specyfikacja techniczna hydrantu nadziemnego:

- korpus i kolumna: z żeliwa sferoidalnego (EN-GJS 400-15; EN-GJS 500-7, PN-EN 1560, PN-EN 1503-3)
- materiały zewnętrzne i wewnętrzne odporne na korozję (ochrona antykorozyjna powłoką na bazie żywicy epoksydowej odpornej na UV, minimum 250 mikronów wg normy PN-EN 14901)
- odporny na środki dezynfekcyjne (sugerowany roztwór NaOCl)
- gniazdo brązowe napawane, stanowiące monolityczną bryłę z korpusem dolnym, odporne na zarysowania i uszkodzenia powierzchni
- trzpień ze stali nierdzewnej z walcowanym gwintem i scalonym kołnierzem trzpienia
- samoczynne całkowite odwodnienie z chwilą pełnego odcięcia przepływu
- zawór napowietrzający usytuowany w pokrywie, umożliwiający odwodnienie hydrantu

- uszczelnienie trzpienia o-ringowe, strefa o-ringowego uszczelnienia korka odseparowana od medium
- testy : próba szczelności wodą wg PN-EN 1074-1, PN-EN 1074-2 i PN-EN 12266-1 (szczelność zamknięcia 1,1xPN, wytrzymałość korpusu 1,5xPN)
- połączenia kołnierzowe i przyłącz wg. PN-EN 1092-2 (DIN 2501), ciśnienie PN10, PN16
- ciśnienie robocze PN16
- wytrzymałość na siłę roboczą: MOT = 80 Nm, MST = 250 Nm.
- korek uszczelniający wykonany z mosiądzu prasowanego, zabezpieczony specjalnym pierścieniem przed wykręceniem
- połączenia kołnierzowe i przyłącz wg. PN-EN 1092-2 (DIN 2501), ciśnienie PN10, PN16
- zgodność wyrobu z PN-EN 1074-1 i PN-EN 1074-6 oraz PN-EN 14384 TYP A
- klucz sterujący wg PN-89/M-74088
- znakowanie hydrantu odpowiada wymaganiom normy: PN-EN 19, PN-EN 1074

#### **4. ZESTAWIENIE DŁUGOŚCI PROJEKTOWANYCH SIECI**

W ramach zadania inwestycyjnego projektuje się wykonanie sieci wodociągowej wzdłuż działek drogowych:

- długość sieci wodociągowej – PE 225 x 13,4 mm; L = 448,9 m;

#### **5. INFORMACJE I DANE**

##### **5.1. RODZAJ OGRANICZEŃ I ZAKAZÓW W ZABUDOWIE I ZAGOSPODAROWANIU TERENU WYNIKAJĄCE Z AKTÓW PRAWA MIEJSCOWEGO LUB DECYZJI O WARUNKACH ZABUDOWY I ZAGOSPODAROWANIA TERENU, JEŻELI SĄ WYMAGANE**

Przedmiotowa inwestycja jest zgodna z Uchwałą nr XLVIII/388/2014 Rady Miasta Bolesławiec z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu zlokalizowanego w kwartale ulic: Staroszkolnej, Chrobrego, Polna w Bolesławcu w zakresie:

- §29, ust. 1, w którym ustalono podstawowe przeznaczenie terenów oznaczonych symbolem C-KD11 – tereny dróg publicznych klasy lokalnej. Działka nr 73/4 (obręb 0010 Bolesławiec) należy do tych terenów.

- §31, ust. 1, w którym ustalono podstawowe przeznaczenie terenów oznaczonych symbolem C-KDdp1 – tereny ciągów pieszo-jezdných. Działka nr 476 (obręb 0010 Bolesławiec) należy do tych terenów.
- §19, ust. 1, w którym ustalono podstawowe przeznaczenie terenów oznaczonych symbolem C-U9 – tereny zabudowy usługowej. Działka nr 477 (obręb 0010 Bolesławiec) należy do tych terenów.
- §25, ust. 1, w którym ustalono podstawowe przeznaczenie terenów oznaczonych symbolem C-US1 – tereny usług sportu. Działka nr 465/9 (obręb 0010 Bolesławiec) należy do tych terenów.
- §25, ust. 1, w którym ustalono podstawowe przeznaczenie terenów oznaczonych symbolem C-P1 – tereny zabudowy przemysłowej. Działka nr 19/2 (obręb 0010 Bolesławiec) należy do tych terenów.

## **5.2. WPIS DO REJESTRU ZABYTKÓW LUB GMINNEJ EWIDENCJI ZABYTKÓW LUB CZY ZAMIERZENIE BUDOWLANE LOKALIZOWANE JEST NA OBSZARZE OBJĘTYM OCHRONĄ KONSERWATORSKĄ**

Nie dotyczy. Inwestycja zlokalizowana jest poza obszarem objętym ochroną konserwatorską.

## **5.3. WPŁYW EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ NA TEREN ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO**

Inwestycja nie znajduje się na obszarze górniczym.

## **5.4. CHARAKTER, CECHY ISTNIEJĄCE I PRZEWIDYWANE ZAGROŻENÍ DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW PROJEKTOWANYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH**

### Oddziaływanie przedsięwzięcia na środowisko

Zgodnie z art. 71 punkt 2 ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity: Dz.U. 2023 poz. 1094) uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach jest wymagane dla planowanych przedsięwzięć mogących zawsze lub potencjalnie znacząco

oddziaływać na środowisko. Sposób kwalifikacji zamierzeń budowlanych lub innych ingerencji w środowisko polegających na przekształceniu lub zmianie sposobu wykorzystania terenu określa rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 września 2019r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz.U. 2023 poz. 1724).

Przebudowa sieci wodociągowej w miejscowości Łaziska nie stanowi inwestycji wymagających wydania decyzji środowiskowej.

Zgodnie z powyższym uzyskanie decyzji środowiskowej jest zbędne, jednakże nie zwalnia to inwestora i wykonawcy robót z dbałości o środowisko.

#### Ochrona środowiska w trakcie robót

Odpady komunalne z terenu budowy powinny być zbierane do pojemników i wywożone na składowisko odpadów komunalnych, a odpady stałe inne do szczelnych pojemników, a następnie wywożone do utylizacji przez wyspecjalizowane firmy.

Ścieki z fazy budowy mogą być wprowadzane do wód lub do gruntu, ale tylko wówczas, gdy nie wywołują takich zmian fizycznych, chemicznych i biologicznych, które uniemożliwią prawidłowe funkcjonowanie ekosystemów wodnych i będą spełniały wymagania jakości wody.

Przed przystąpieniem do wykonywania wykopów na terenach zielonych należy zdjąć humus (warstwa ok. 20-30cm) i odłożyć go tak by nie zmieszał się z pozostałym gruntem z wykopów. Humus powinien być zdjęty nie tylko nad wykopem, ale także z pasa, na którym składowany będzie urobek. Po zasypaniu wykopów humus należy rozścielić na powierzchni terenu.

Nadmiar ziemi z wykopu należy złożyć w miejscu wskazanym przez Inwestora.

## **6. WARUNKI OCHRONY PRZECIWOŻAROWEJ**

Zabezpieczenie przeciwpożarowe rejonu zabudowy, dla którego projektowana jest budowa przedmiotowego odcinka wodociągu spinającego istniejące sieci, realizowane będzie poprzez :

- hydranty nadziemne DN80 zlokalizowane na projektowanym rurociągu DN225.
- istniejące hydranty przeciwpożarowe w rejonie ulicy Staroszkolnej i sąsiednich.

Rozmieszczenie hydrantów pokazano w projekcie zagospodarowania terenu.

Zainstalowane oraz istniejące hydranty swoim zasięgiem działania obejmują cały teren istniejącej i przewidywanej zabudowy mieszkaniowej w zasięgu projektowanej inwestycji. Ciśnienie hydrostatyczne w istniejącej sieci wynosi około 0,35 MPa, projektowany odcinek sieci zasilany będzie z wodociągu zapewniając wydajność sieci co najmniej 10 dm<sup>3</sup>/s i ciśnienie nie mniejsze niż 0,1 MPa przez co najmniej 2 godziny. Projektowana sieć spełnia wymagania Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz.U. 2009 nr 124 poz. 1030).

Projektowany odcinek sieci wodociągowej na trasie działek nr 19/2, 465/9, 477, 476, 73/4 (obręb 0010 Bolesławiec) zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 5 sierpnia 2023r. (Dz.U. 2023 poz. 1563) w sprawie uzgadniania projektu zagospodarowania działki lub terenu, projektu architektoniczno-budowlanego, projektu technicznego oraz projektu urządzenia przeciwpożarowego pod względem zgodności z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej – wymaga uzgodnienia pod względem ochrony przeciwpożarowej. Projektowany odcinek sieci wodociągowej będzie pełnił funkcję wodociągu przeciwpożarowego:

- 1. W opracowanej dokumentacji uwzględniono wymogi nie tylko wody do celów bytowych ale również do celów przeciwpożarowych.*
- 2. Zaprojektowany wodociąg to wodociąg pierścieniowy.*
- 3. Przewidziano montaż trzech nadziemnych hydrantów przeciwpożarowych.*
- 4. Zaprojektowane hydranty muszą spełniać wymagania polskich norm w zakresie oznaczenia.*
- 5. Hydranty po wykonaniu muszą być sprawdzone pod względem wydajności, ciśnienia, kompletności oraz dojazdu i dostępu dla samochodów pożarniczych.*
- 6. Zadanie po wykonaniu musi być zgłoszone do właściwej Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej.*
- 7. Projekt podlega uzgodnieniu ppoż.*

## **7. INNE DANE WYNIKAJĄCE ZE SPECYFIKI, CHARAKTERU I STOPNIA SKOMPLIKOWANIA OBIEKTU BUDOWLANEGO LUB ROBÓT BUDOWLANYCH**

Całość robót wykonać zgodnie z warunkami wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych, obowiązującymi normami, Prawem Budowlanym, przepisami BHP i dokonanymi uzgodnieniami.

Przed zasypaniem wykopów, po uzyskaniu pozytywnego wyniku prób ciśnienia wykonawca zleci uprawnionej jednostce geodezyjnej wykonanie inwentaryzacji ułożonych rur i uzbrojenia.

Po zasypaniu wykopów należy przywrócić do stanu pierwotnego zarówno teren działań związanych z prowadzonymi pracami jak i nawierzchnie dróg i chodników. Należyte odtworzenie nawierzchni terenu należy potwierdzić podpisanymi protokołami.

Przy wykonywaniu robót budowlanych należy uwzględnić wymogi normy PN- EN 805:2002 dotyczącej zaopatrzenia w wodę – wymagania dotyczące systemów zewnętrznych i ich części składowych oraz stosować materiały zgodnie z art. 10 i 10a Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo Budowlane.

Po stronie Wykonawcy leży wystąpienie z wnioskiem o zajęcie pasa drogowego.

## **8. WARUNKI GEOTECHNICZNE I SPOSÓB POSADOWIENIA OBIEKTU BUDOWLANEGO**

Zgodnie z art. 6 ust. 2 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych, projektowaną sieć wodociągową zaliczono do pierwszej kategorii geotechnicznej (art. 4 ust. 4 w/w rozporządzenia) obejmującej posadowienie niewielkich obiektów budowlanych, których budowa nie wymaga zastosowania specjalistycznych metod wykonawstwa robót ziemnych, w prostych warunkach gruntowych, w których możliwe jest zapewnienie minimalnych wymagań na podstawie doświadczeń i jakościowych badań geotechnicznych (ograniczając zakres badań do wierceń i sondowań oraz określenia gruntu na podstawie analizy makroskopowej – art. 6 ust. 2 w/w rozporządzenia).

Stabilność układu „rura - grunt” można osiągnąć przez dobór podłoża i mas ziemnych wypełniających wykop przy uwzględnieniu obciążenia (ciężar zasypki + obciążenie naziomu) i ograniczonego ugięcia rury. W projekcie przyjęto układanie rur na podsypce piaskowej grubości 10cm, bez zagęszczenia, wyprofilowanej na kąt 90° i wyrównanej zgodnie z projektowanym spadkiem rurociągu. Następnie wykonać obsypkę gruntem sypkim o maksymalnej wielkości ziaren nieprzekraczającej 10% nominalnej średnicy rury. Grunt w wykopie zagęścić warstwami o grubości 0,1 - 0,3m do wysokości minimum 0,3m

(po zagęszczeniu) powyżej wierzchu rury, według następujących wartości „Proctora”: a) pod drogami obsypka i zasyпка powinna być zagęszczona do 90% zmodyfikowanej wartości Proctora (celem uniknięcia osiadania gruntu); b) pod terenami, gdzie nie występują obciążenia od ruchu kołowego, zagęszczenie obsypki powinno wynosić 85% zmodyfikowanej wartości „Proctora”.

Zasypkę wykopu (po obsypce) można wykonać gruntem rodzimym lub dostarczonym z zewnątrz wg PN-EN 1997-1:2008. Grunt stosowany do zasyпки nie może zawierać materiałów mogących uszkodzić przewód, gruntów zbrylonych, gruzu, śmieci. W obrębie pasa drogowego wykonać badania stopnia zagęszczenia gruntu.

## 9. OBSZAR ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU

Obszar oddziaływania obiektu ustalono w oparciu o ustawę z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (tekst jednolity: Dz.U. 2023 poz. 1186 z późniejszymi zmianami), Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (tekst jednolity: Dz.U. 2022 poz. 1225), warunki techniczne opracowane przez CORBI INSTAL Warunków Technicznych Wykonania i Odbioru Sieci Wodociągowych – zeszyt 3.

Obszar oddziaływania projektowanej sieci wodociągowej zamyka się w granicach działek objętych opracowaniem. Przewidywana do realizacji inwestycja jest zgodna z obowiązującym Miejscowym Planem Zagospodarowania Terenu i nie wprowadza ograniczeń w zagospodarowaniu działek sąsiednich oraz nie narusza interesu osób trzecich.

**Po stronie Wykonawcy leży uzyskanie zezwolenie na zajęcie pasa drogowego oraz dokumentów wymaganych przez prawo, w szczególności projektu organizacji ruchu zastępczego, jeśli jest wymagany oraz uzyskania opinii organów zarządzających ruchem.**

### **OPIS TECHNICZNY BEZWZGLĘDNI KONSULTOWAĆ Z RYSUNKAMI**

Projektant:

mgr inż. Janusz Wowczuk

## CZĘŚĆ RYSUNKOWA

***Niniejsze opracowanie stanowi projekt budowlany dla inwestycji pn. „Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Staroszkolnej w Bolesławcu” projektowanej na terenach, dla których właściwym organem administracji państwowej do wydania pozwolenia na budowę jest Starosta Bolesławiecki.***

Rys. 1	Orientacja terenu w stosunku do innych terenów.....	str.16
Rys. 2	Projekt zagospodarowania terenu.....	str.17
Rys. 3	Hydrant przeciwpożarowy – rysunek szczegółowy .....	str.18

1:10000

**LOKALIZACJA  
INWESTYCJI**

sieć wodociągowa  
PE225 L=448,9m



**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
Dolina Bobru Sp. z o.o.**  
ul. Łasicka 17, 59-700 Bolesławiec  
tel. 75 734 10 10, fax. 75 640 19 11  
sekretariat@pwik.dolinabobru.eu

Nazwa obiektu  
budowlanego

**Budowa sieci wodociągowej  
w rejonie ulicy Staroszkolnej w Bolesławcu**

Tytuł rysunku

**Lokalizacja inwestycji**

Numer rysunku  
**1**

Skala  
**1:10000**

Data sporządzenia

**19.09.2025 r.**

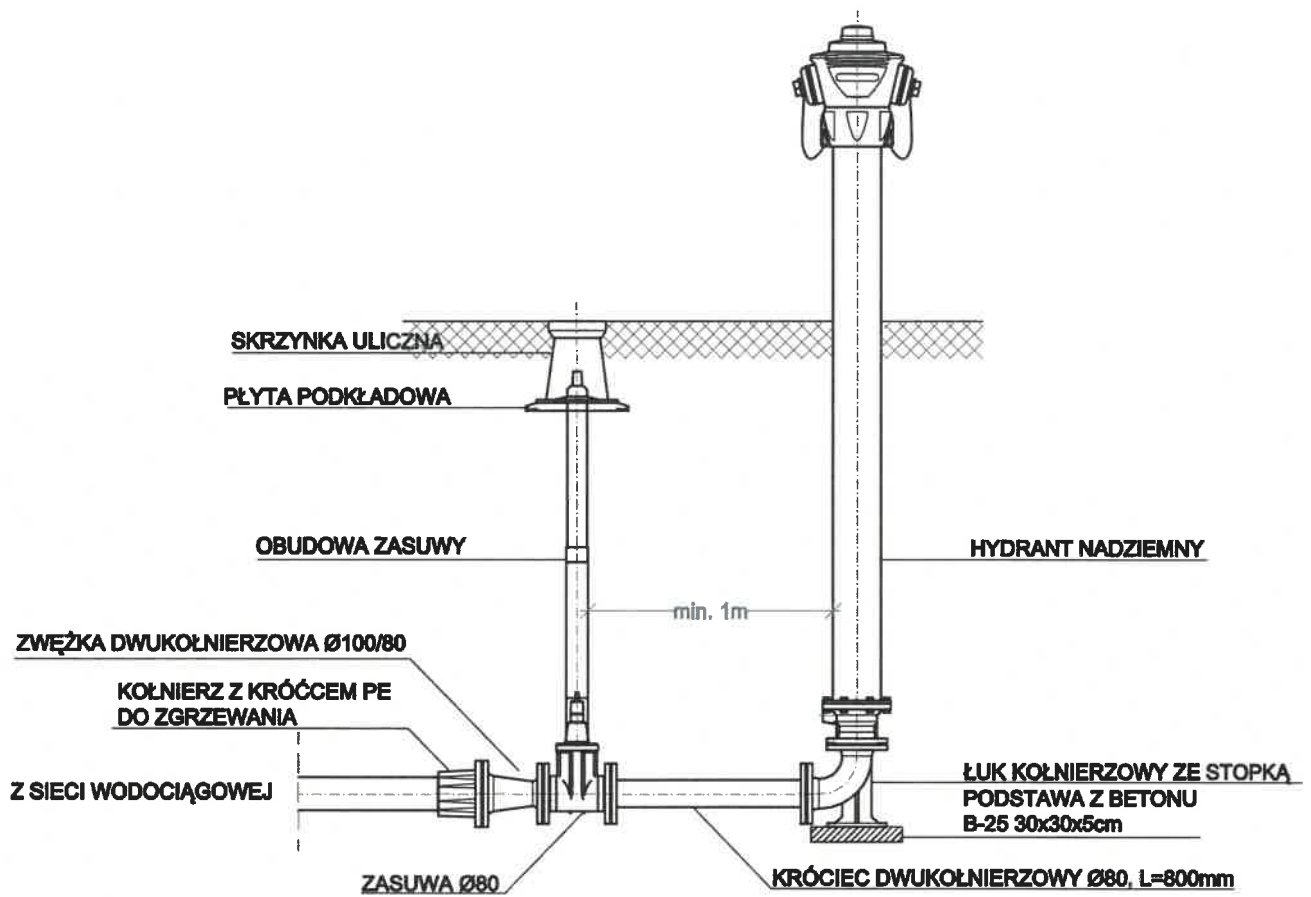
Projektant

**mgr inż. Janusz Wowczuk  
nr upr. 242/99/DUW; spec.  
instalacyjna**

Projektant  
sprawdzający

**mgr inż. Grzegorz Kozłowski  
nr upr. 47/05/ZG; spec. instalacyjna**

Zastrzegamy sobie prawa autorskie do tego rysunku. Rysunek ten nie może być kopiowany, powielany, ani udostępniany osobom trzecim bez zgody autorów. Każde użycie może grozić wszczęciem postępowania cywilno-karnego.



	<p><b>Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o.</b> ul. Łasicka 17, 59-700 Bolesławiec tel. 75 734 10 10, fax. 75 640 19 11 sekretariat@pwik.dolinabobru.eu</p>	
<p>Nazwa obiektu budowlanego</p>	<p><b>Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Staroszkolnej w Bolesławcu</b></p>	
<p>Tytuł rysunku</p>	<p><b>Hydrant przeciwpożarowy - rysunek szczegółowy</b></p>	
	<p>Numer rysunku <b>3</b></p>	<p>Skala -</p>
<p>Data sporządzenia</p>	<p><b>19.09.2025 r.</b></p>	
<p>Projektant</p>	<p>mgr inż. Janusz Wowczuk nr upr. 242/99/DUW; spec. instalacyjna</p>	
<p>Projektant sprawdzający</p>	<p>mgr inż. Grzegorz Kozłowski nr upr. 47/05/ZG; spec. instalacyjna</p>	
<p><small>Zastrzegamy sobie prawa autorskie do tego rysunku. Rysunek ten nie może być kopiowany, powielany, ani udostępniany osobom trzecim bez zgody autorów. Każde użycie może grozić wszczęciem postępowania cywilno-karnego.</small></p>		

<b>Nazwa elementu projektu budowlanego</b>	<b>OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY</b>
<b>Nazwa zamierzenia budowlanego</b>	<b>Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Staroszkolnej w Bolesławcu</b>
<b>Adres obiektu budowlanego</b>	<b>Bolesławiec, ul. Staroszkolna</b>
<b>Kategoria obiektu budowlanego</b>	<b>XXVI – sieci (elektroenergetyczne, telekomunikacyjne, gazowe, ciepłownicze, wodociągowe, kanalizacyjne oraz rurociągi przesyłowe)</b>
<b>Jednostka ewidencyjna, nazwa i numer obrębu ewidencyjnego oraz numery działek ewidencyjnych, na których obiekt jest usytuowany</b>	jednostka ew.: <b>020101_1</b> obręb: <b>Bolesławiec-10</b> nr działek: <b>19/2, 465/9, 477, 476, 73/4</b>
<b>Inwestor</b>	<b>Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o.</b> ul. Łasicka 17 59-700 Bolesławiec

<b>SPIS ZAWARTOŚCI</b>	<b>NR STRONY</b>
1. Pismo Zarządu Dróg Powiatowych w Bolesławcu nr Gs.423.207.2025 z dnia 14.08.2025 r.	19
2. Pismo nr ZI-XIII.7230.5.23.2025.RK z dnia 19.03.2025 r. wydane przez Prezydenta Miasta Bolesławiec	22
3. Pismo uzgadniające lokalizację sieci na dz. nr 19/2 z dnia 31.07.2025 r.	25
4. Pismo uzgadniające lokalizację sieci na dz. nr 477 z dnia 17.09.2025 r.	28
5. Uzgodnienie projektu pod względem zgodności z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej z dnia 15.09.2025 r.	29
6. Odpis protokołu z narady koordynacyjnej przeprowadzonej w dniach 05.08.2025 – 18.08.2025 (znak sprawy WGK.6630.134.2025)	30
7. Informacja BIOZ	35

# ZARZĄD POWIATU BOLESŁAWIECKIEGO

ul. Armii Krajowej 12  
59 – 700 Bolesławiec

Bolesławiec, dnia 14.08.2025r.

Gs.423.207.2025

## DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 1, 3 ,3a ,4 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. 2024 poz. 320), a także art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. 2024 poz.572) oraz na mocy uchwały Zarządu Powiatu Bolesławieckiego Nr 382/17 z dnia 3 sierpnia 2017 r. dla Kierownika Zarządu Dróg Powiatowych w Bolesławcu w sprawie upoważnienia Kierownika Zarządu Dróg Powiatowych w Bolesławcu do załatwiania wszystkich spraw związanych z wykonywaniem zarządu drogami powiatowymi w tym do wydawania decyzji w sprawach z zakresu rzeczowego zarządcy dróg powiatowych, określonego w art. 20 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych z późn. zm.

**Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
Dolina Bobru Sp. z o.o.  
ul. Łasicka 17  
59-700 Bolesławiec**

wyrażam zgodę

na lokalizację sieci wodociągowej w pasie drogowym drogi powiatowej Nr 2323D przy ul. Staroszkolnej w m. Bolesławiec dz. nr 73/4 obręb 0010.

1. Przyłącze posadzić zgodnie z projektem.
2. Komory wpięcia wykonać metodą wykopu otwartego.
3. Przejście pod jezdnią DP 2323D przy ul. Staroszkolnej wykonać przeciekiem lub przewiertem sterowanym na głębokości min 1,2 m.
4. Konstrukcję jezdni w miejscu komór odtworzyć na całej szerokości i długości z pełnowartościowych materiałów wraz z podbudową z kruszywa łamanego 0/31,5mm gr. min 15 cm na całej szerokości i po 2m od skrajnych granic wykopu.
5. Pobocza wykonać z kruszywa łamanego frakcji 0/31,5 mm o grubości min 15 cm.
6. Tereny zielone doprowadzić do stanu pierwotnego.
7. W przypadku uszkodzenia punktów osnowy geodezyjnej koszt odtworzenia ponosi inwestor.
8. Zasypany wykop nie może być prowadzone w okresie mrozów, a roboty ziemne wykonywać według normy PN-S-02205.
9. Niniejsza decyzja jednoznaczna jest z udzieleniem przez Inwestora okresu 72- miesięcznej gwarancji od daty odbioru końcowego na wykonane przez siebie prace. W tym okresie Inwestor zobowiązany będzie do naprawy wszelkich uszkodzeń elementów pasa drogowego, które nastąpią na skutek naruszenia konstrukcji podbudowy i nawierzchni w miejscu prowadzonych prac.
10. Termin, czas trwania i szczegóły realizacji robót ustalić z Zarządem Dróg Powiatowych w Bolesławcu.
11. Zarządca drogi nie ponosi odpowiedzialności za kolizję z urządzeniami obcymi znajdującymi się w pasie drogowym. Lokalizację tych urządzeń ustalić z ich użytkownikami.
12. **Niniejsza decyzja nie jest zezwoleniem na zajęcie pasa drogowego celem wykonania robót.** O wydanie takiego zezwolenia należy wystąpić do Zarządu Dróg Powiatowych w Bolesławcu załączając dokumenty wymagane Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 1 czerwca 2004 r. (t. j. Dz. U. z 2016 poz. 1264), łącznie z projektem oznakowania i zabezpieczenia robót zaopiniowanym przez Policję oraz zatwierdzonym przez tut. Starostwo.
13. Za zajęcie pasa drogowego i umieszczenie urządzenia obcego w pasie drogowym pobrana będzie opłata przewidziana w uchwale Nr III/35/2024/ Rady Powiatu Bolesławieckiego z dnia 27 czerwca 2024r., w

sprawie ustalenia stawek opłat za zajęcie pasa drogowego (Dziennik Urzędowy Województwa Dolnośląskiego, 2024r., poz. 3748).

14. Decyzja nie dotyczy gruntów prywatnych oraz nieleżących w ciągu dróg powiatowych, na które Inwestor zobowiązany jest uzyskać odrębną zgodę.
15. Niniejsza decyzja **nie jest równoznaczna ze zgodą na inwestowanie w pasie drogowym** dla dz. dr nr 73/4 znajdującej się w zarządzie Gminy Miejskiej Bolesławiec. O taką zgodę należy zwrócić się do Gminy Miejskiej Bolesławiec – w myśl ustawy Prawo-budowlane.
16. Decyzja obowiązuje na okres 3 lat i traci swą ważność w przypadku nie dotrzymania podanych warunków.

## Uzasadnienie

Na podstawie art. 107 § 4 k.p.a. odstąpiono od uzasadnienia z uwagi na to, iż niniejsza decyzja w całości uwzględniła żądania strony.

## Pouczenie

*Na podstawie art. 39 ust. 3a. pkt. 2 i 3 ustawy o drogach publicznych, przed rozpoczęciem robót inwestor jest zobowiązany do:*

- 1) *uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego urządzenia,*
- 2) *uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym lub na umieszczenie w nim urządzenia,*

*Na podstawie art. 127§1a k.p.a. Decyzja wydana w pierwszej instancji, od której uzasadnienia organ odstąpił z powodu uwzględnienia w całości żądania strony, jest ostateczna.*



Z upoważnienia  
Zarządu Powiatu Bolesławieckiego  
mgr inż. Paweł Bednarski  
Kierownik  
Zarządu Dróg Powiatowych w Bolesławcu

Otrzymują:

1. Inwestor
2. a/a

Sporządziła: E.Sławek –pomoc administracyjna, tel. 075/6469725, e-mail: e.slawek@zdp.boleslawiec.pl





COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE  
NAGRODA EUROPY  
BOLESŁAWIEC 2023



The Most Smart City 2021



SAMORZĄD DLA DZIEDZICTWA  
2020



DOLNOŚLĄSKI GRYF  
NAGRODA GOSPODARCZA



BOLESŁAWIEC MIASTO  
PRZYJAZNE SENIOROM  
NAGRODA SENATU RP

BOLESŁAWIEC



ECO-MIASTO  
2019 eco-miasto.pl



LAUREAT RANKINGU GMIN  
w latach 2007-2021

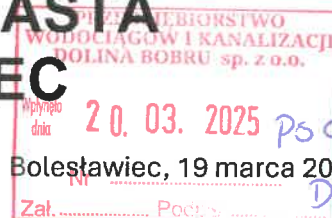
ISO 9001



CERTYFIKACJA

# PREZYDENT MIASTA BOLESŁAWIEC

ZI-XIII.7230.5.23.2025.RK



**Przedsiębiorstwo Wodociągów  
i Kanalizacji Dolina Bobru sp. z o. o.  
ul. Łasicka 17  
59-700 Bolesławiec**

**dotyczy:** uzgodnienia lokalizacji trasy sieci wodociągowej w pasie drogowym drogi wewnętrznej – łącznik ul. Staroszkolnej i ul. Hutniczej (dz. nr 476 obręb 0010) oraz w działkach nr 465/9 i 73/4 obręb 0010 w Bolesławcu

W odpowiedzi na wniosek z 6 marca 2025 r. – **uzgadniam pozytywnie** projektowaną sieć wodociągową w pasie drogowym drogi wewnętrznej – łącznik ul. Staroszkolnej z ul. Hutniczą (dz. nr 476 obręb 0010), pod następującymi warunkami:

1. Sieć wodociągową należy lokalizować zgodnie z przedłożonym projektem zagospodarowania terenu, stanowiącym załącznik do niniejszego uzgodnienia.
2. Przy budowie sieci dopuszcza się wykonanie robót wykopem otwartym.
3. W trakcie prowadzenia prac należy zapewnić dojazd do nowobudowanych obiektów na działce nr 478 obręb 0010.
4. Teren objęty robotami należy zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający poniesienie przez osoby trzecie szkody na zdrowiu lub strat majątkowych, zgodnie z przepisami BHP.
5. Prace przy budowie sieci nie mogą być prowadzone w okresie, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 0°C oraz przy przemarzniętym gruncie.
6. **Po wykonaniu robót teren należy przywrócić do stanu pierwotnego. Wszystkie uszkodzone elementy pasa drogowego należy wymienić na nowe.** Wszelkie prace związane z porządkowaniem terenu Inwestor zobowiązany jest wykonać na własny koszt.
7. Po zasypaniu wykopów nawierzchnię drogi na działce nr 476 utwardzić kłińcem.
8. Wszelkie uszkodzenia urządzeń związanych z funkcjonowaniem drogi, wynikające z prowadzonych prac i nie usunięte przez wykonawcę będą usuwane na koszt Inwestora.
9. Urządzenie musi być zaprojektowane w taki sposób i na takiej głębokości, aby była zapewniona w przyszłości możliwość bezkolizyjnego wykonania budowy drogi, ponadto musi przenieść obciążenia związane z jej budową.
10. W przypadku kolizji z elementami drogi, podczas jej budowy, właściciel urządzenia na własny koszt dokona jego przełożenia lub zabezpieczenia.
11. Gmina Miejska Bolesławiec nie ponosi odpowiedzialności za kolizję z innymi urządzeniami obcymi znajdującymi się w gruncie. Lokalizację tych urządzeń należy uzgodnić z ich użytkownikami.
12. Projektowana sieć nie może zmniejszać stateczności i nośności podłoża.
13. Zajmujący pas drogowy jest zobowiązany do usunięcia wad technicznych nawierzchni spowodowanych niewłaściwym wykonaniem robót w ramach gwarancji, w okresie 2 lat od dnia dokonania odbioru robót.

59-700 Bolesławiec, Rynek 41 – Ratusz tel. +48 75 645 64 00 fax +48 75 645 64 02  
NIP 612-16-36-326 REGON 230821405

www.um.boleslawiec.pl, e-mail: umboleslawiec@um.boleslawiec.pl BIP www.um.boleslawiec.bip-gov.pl  
konto: PKO BP S.A. oddział Bolesławiec nr 98 1020 2137 0000 9002 0046 4230

14. Zgodnie z Zarządzeniem Prezydenta Miasta Bolesławiec nr 123/2023 z 26 czerwca 2023r. **Inwestor winien złożyć wnioski o zajęcie pasa drogowego drogi wewnętrznej**, który powinien zawierać:
  - a) imię i nazwisko oraz adres lub nazwę i siedzibę podmiotu występującego o zgodę,
  - b) powierzchnię zajętego pasa drogowego drogi wewnętrznej,
  - c) wielkość powierzchni rzutu poziomego urządzeń umieszczonych w drodze,
  - d) planowany okres zajęcia pasa drogowego drogi wewnętrznej,
  - e) mapkę lokalizacyjną z zaznaczeniem granic i podaniem wymiarów zajętej powierzchni pasa drogowego drogi wewnętrznej.
15. Wymieniony w punkcie 14. wniosek należy złożyć w tut. Urzędzie Miasta z wyprzedzeniem jednego miesiąca przed planowanym rozpoczęciem robót.
16. Za zajęcie pasa drogowego drogi wewnętrznej obowiązuje stosowna opłata.
17. Warunki i okres zajęcia pasa drogowego drogi wewnętrznej oraz odpłatność strony określają w formie zawartej umowy.
18. W dniu zakończenia robót bądź najpóźniej następnego dnia roboczego należy zgłosić gotowość do odbioru zajmowanego odcinka pasa drogowego i jego przywrócenia do poprzedniego stanu.
19. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, po zakończeniu robót budowlanych istnieje obowiązek wykonania inwentaryzacji powykonawczej wraz z jej ujawnieniem.
20. Niniejsze uzgodnienie stanowi prawo Inwestora do dysponowania terenem na cele budowlane w myśl ustawy Prawo Budowlane.
21. Uzgodnienie obowiązuje w okresie **2 lat** i traci swą ważność w przypadku niedotrzymania ww. warunków.

**Jednocześnie, po zasięgnięciu opinii Wydziału Mienia i Gospodarki Przestrzennej wyrażam zgodę na lokalizację projektowanej sieci wodociągowej PE225 na dz. nr 465/9 obręb 0010 w Bolesławcu:**

1. Warunki techniczne wykonania takie same jak dla działki nr 479 obręb 0010.
2. O planowanym terminie prowadzenia robót na ww. działce należy powiadomić Wydział Zamówień Publicznych i Inwestycji Miejskich Urzędu Miasta w Bolesławcu.
3. Roboty ziemne oraz inne roboty związane z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego prowadzone w pobliżu drzew albo zespołów drzew mogą być wykonywane wyłącznie w sposób nie szkodzący drzewom i ich systemom korzeniowym.
4. Niniejsze uzgodnienie stanowi prawo Inwestora do dysponowania terenem na cele budowlane w myśl ustawy Prawo Budowlane.

**Ponadto wyrażam zgodę na dysponowanie terenem na cele budowlane w myśl ustawy Prawo Budowlane w odniesieniu do działki dr. nr 73/4 obręb 0010, będącej własnością Gminy Miejskiej Bolesławiec. Lokalizację sieci wodociągowej na ww. działce należy uzgodnić z zarządcą drogi, tj. Zarządem Dróg Powiatowych w Bolesławcu.**

Załączniki:

1. projekt zagospodarowania terenu

Otrzymują:

1. adresat
2. aa

Sprawę prowadzi: Rafat Kidaj  
tel. 75/645 65 06, e-mail: r.kidaj@um.boleslawiec.pl

Z up. PREZYDENTA MIASTA  
Bolesławiec  
Tomáš Szifier  
Kierownik Referatu Komunikacyjnego



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
Dolina Bobru Sp. z o.o.  
ul. Łasicka 17  
59-700 Bolesławiec

Primary Packaging Glass  
Gerresheimer Bolesławiec S.A.  
ul. Bolesława Chrobrego 15  
59-700 Bolesławiec  
Poland

T +48 75 7350 400  
jacek.kozlowski@gerresheimer.com  
www.gerresheimer.com

31 lipiec 2025

## Dotyczy: zgody na wykonanie sieci wodociągowej na działce nr 19/2

Szanowni Państwo,

Niniejszym informujemy, że wyrażamy zgodę na wykonanie przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o. sieci wodociągowej na naszej działce nr 19/2, zgodnie z załączonym podkładem mapowym.

Jednocześnie w nawiązaniu do Państwa pisma z dnia 22 maja 2025 roku zgadzamy się na wymianę odcinka sieci wodociągowej DN100 zlokalizowanej na działce nr 27/2 oraz 13/2 – obręb 0010 Bolesławiec zaznaczony na dotychczasowej mapie kolorem zielonym do końca roku 2026.

Wymiana ta powinna zostać przeprowadzona zgodnie z Państwa planami sieci oraz załączoną mapą, na której wskazano przebieg przedmiotowego odcinka sieci.

Prosimy o pisemną informację dotyczącą planowanego harmonogramu prac.

Z poważaniem,

Gerresheimer Bolesławiec S.A.

Prezes Zarządu/ Dyrektor Naczelny  
Zakładu Opiekunki Tworzywanych

Marek Miszczak

Polonik Zarządu/ Dyrektor Naczelny  
Zakładu Opiekunki Szklanych

Bartosz Nikolajuk

Za zgodność z oryginałem  
Bolesławiec

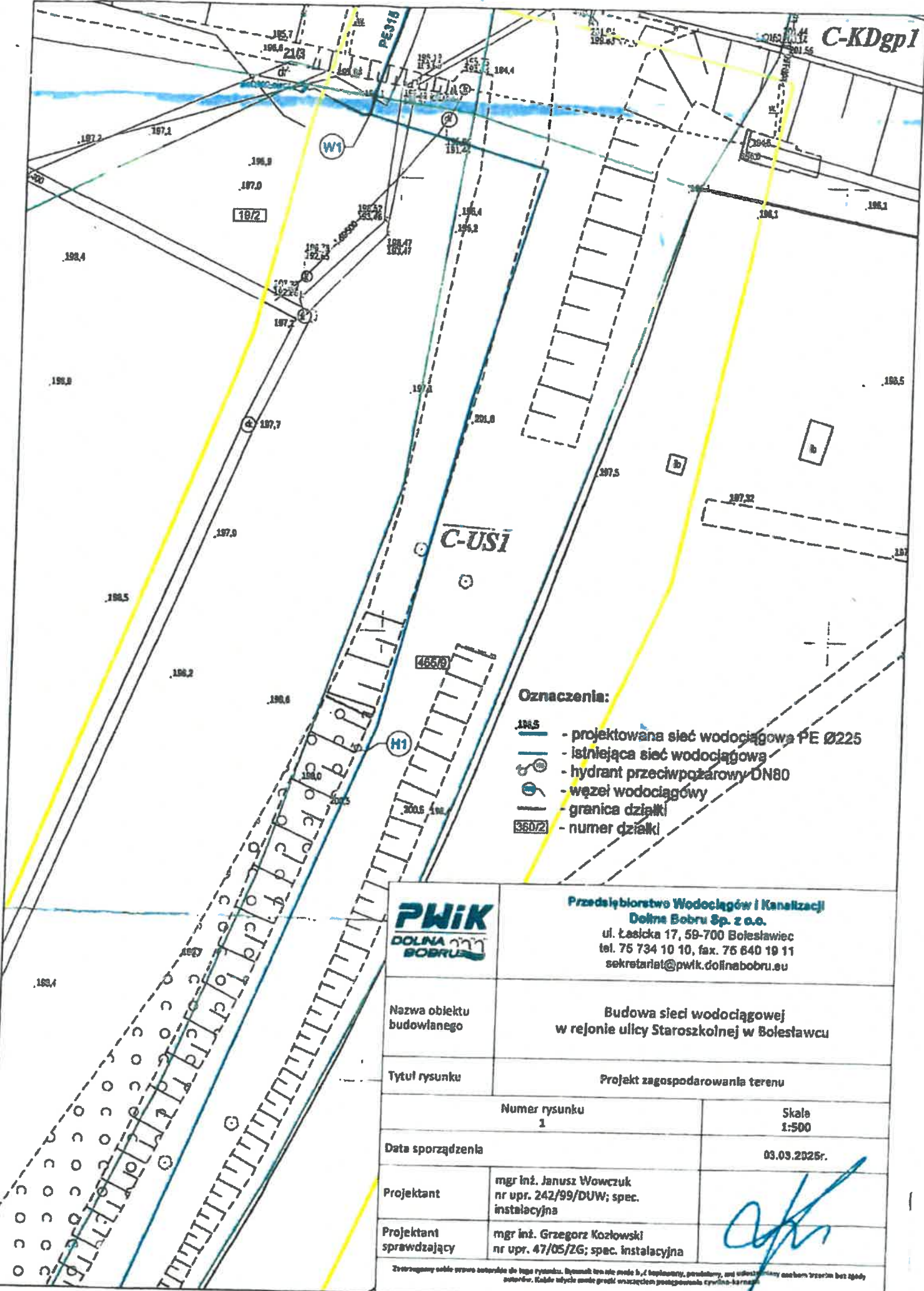
data 19. 09. 2025

mgr inż. Janusz Wólczyk

Upr. bud. do projektowania i instalacyjnej w zakr.  
sieci, instalacji i urządzeń: wod.-kan. ciepłych,  
wentylac. i klimatyzacji. Nr ewid.: 242/09/DUW  
Upr. bud. do nadzoru i nadzoru odbioru w specj.  
instalacyjno-inżynierskiej w zakr. sieci wod.kan.  
Nr ewid.: 1235/04-JeI.G.

### Załączniki:

1. Podkład mapowy z planowaną siecią wodociągową na działce nr 19/2
2. Mapa z zaznaczonym odcinkiem istniejącej sieci do wymiany



**Oznaczenia:**

- 198.5 - projektowana sieć wodociągowa PE Ø225
- - - - - istniejąca sieć wodociągowa
- hydrant przeciwpożarowy DN80
- węzeł wodociągowy
- - - - - granica działki
- 360/2 - numer działki

		<p><b>Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolna Bobru Sp. z o.o.</b> ul. Łasicka 17, 59-700 Bolesławiec tel. 75 734 10 10, fax. 75 640 19 11 sekretariat@pwik.dolnabobru.eu</p>	
Nazwa obiektu budowlanego		Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Staroszkolnej w Bolesławcu	
Tytuł rysunku		Projekt zagospodarowania terenu	
Numer rysunku		Skala	
1		1:500	
Data sporządzenia		03.03.2025r.	
Projektant	mgr inż. Janusz Wowczuk nr upr. 242/99/DUW; spec. instalacyjna		
Projektant sprawdzający	mgr inż. Grzegorz Kozłowski nr upr. 47/05/ZG; spec. instalacyjna		
Zwracamy uwagę sprawo autorów do tego rysunku. Dopuszczalne jest przebieg i, z doposażeniem, pomiarowy, naj silniejszy osobom trzecim bez zgody autorów. Każde użycie innych przedmiotem przeznaczonym cywilno-karmin.			

1:1000

odcinek sieci wodociągowej przeznaczony  
do wymiany na rury PE DN90 L=150,0m

PRZEDSIĘBIORSTWO  
WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI  
DOLINA BOBRU sp. z o.o.  
ul. Włocławska 17, 59-700 Bolesławiec

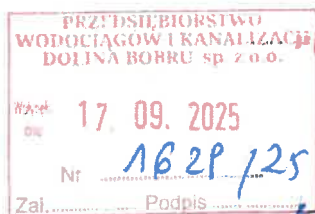
SPECJALISTA DS. TECHNICZNYCH

*Gotach*  
Paweł Gotach





KRAS-DOM SP. Z O. O. SP. K.  
NIP: 6121856453  
KRS: 0000593768



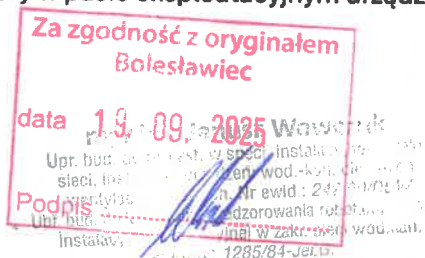
☎ 789 430 010  
✉ biuro@krasdom.pl  
🌐 www.krasdom.pl  
📍 Zgorzelecka 37  
59-700 Bolesławiec

### PWIK DOLINA BOBRU SP. Z O.O.

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 06.03.2025 r. informujemy, że wyrażamy zgodę na wejście na teren działki nr 477 obręb 0010 Bolesławiec i przeprowadzenie robót budowlanych związanych z ułożeniem sieci wodociągowej DN225, zgodnie z trasą wskazaną na załączniku graficznym, pod warunkiem przywrócenia terenu do stanu jak przed robotami.

Jednocześnie zobowiązuję się na żądanie Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru sp. z o. o. ustanowić na rzecz tej Spółki jako przedsiębiorcy przesyłowego nieodpłatną służebność przesyłu na czas nieokreślony w formie aktu notarialnego w terminie uzgodnionym z Przedsiębiorstwem. Zakres służebności obejmować będzie pas gruntu o szerokości 1,5 m z każdej strony rurociągu licząc od jego osi. Treść służebności polegać będzie na:

- 1) prawie Spółki do posiadania na części nieruchomości nr 477, obręb 0010 Bolesławiec urządzeń wodociągowych służących dla celów realizowania zbiorowego zaopatrzenia w wodę,
- 2) prawie Spółki do wchodzenia i wjazdu odpowiednimi pojazdami i sprzętem na część ww. nieruchomości w celu bieżącej eksploatacji, przeglądu, konserwacji, naprawy bądź wymiany elementów sieci wodociągowej, przy czym uprawniony do służebności po zakończeniu wymienionych czynności zobowiązany jest do przywrócenia nieruchomości do stanu poprzedniego,
- 3) obowiązku powstrzymania się przez każdorazowego właściciela opisanej nieruchomości od dokonywania nasadzeń drzew i krzewów oraz wykonywania obiektów małej architektury w pasie eksploatacyjnym urządzeń wodociągowych.









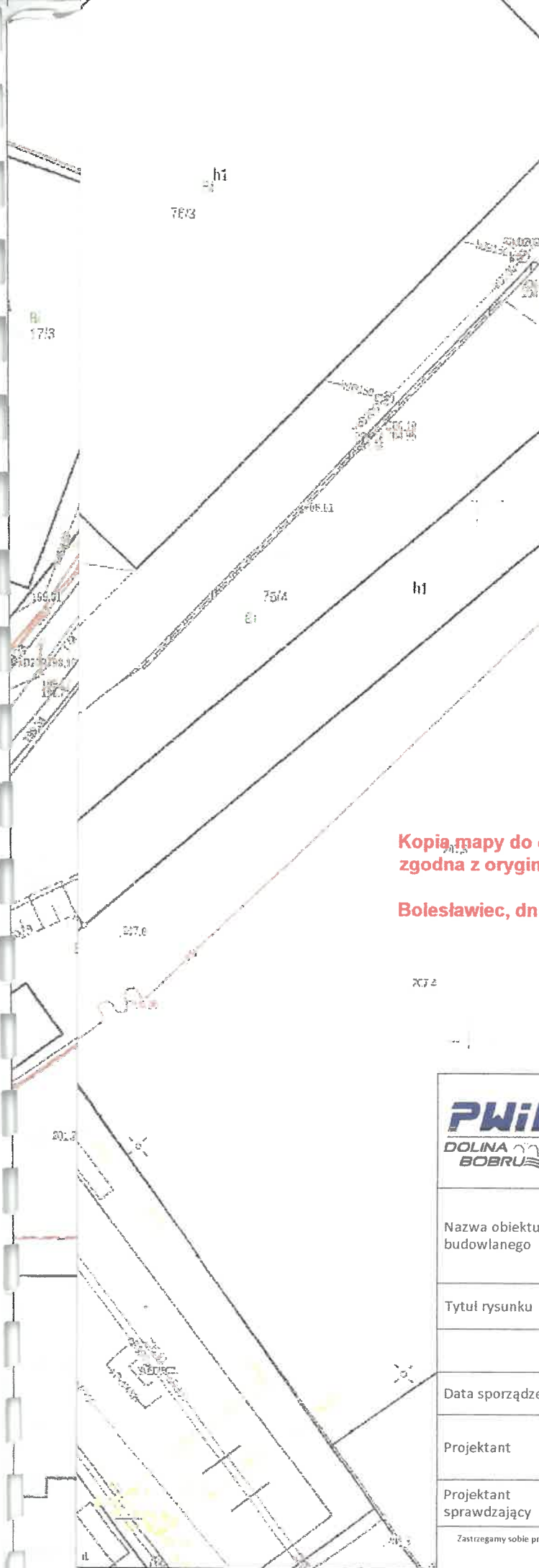
Z poważaniem

Krzysztof Ramza

 **KRAS-DOM**  
Sp. z o.o. Sp. komandytowa  
ul. Zgorzelecka 37 59-700 Bolesławiec  
NIP: 612-185-64-53 Regon 363355064

**Oznaczenia:**

-  - projektowana sieć wodociągowa PE Ø225
-  - istniejąca sieć wodociągowa
-  - hydrant przeciwpożarowy DN80
-  - węzeł wodociągowy
-  - granica działki
-  - numer działki



**mgr inż. Janusz Wowczuk**  
 Upr. bud. do projekt. w spec. instalacyjnej w zobs. sieci, instalacji i urządzeń wod. kan. ciepłych, wentylac. i gazowych nr. upr. 242/99/DUW  
 Upr. bud. do kierowania i nadzoru nad robotami w spec. instalacyjno-inżynier. w zobs. sieci wod. kan. nr. upr. 47/05/ZG

Za zgodność z oryginałem  
 Bolesławiec  
 data 19.09.2025

**RZECZOZNAWCA DO SPRAW ZABEZPIECZEN PRZECIWP. POŻAROWYCH**  
 mgr inż. Jerzy Pułkiewicz Nr upr. 373/98  
 Legnica, dn. 15.09.2025 r.  
 Zgodność projektu z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej bez uwag stwierdzam z uwagami

**Kopia mapy do celów projektowych zgodna z oryginałem**

**Bolesławiec, dn. 10.09.2025 r.**

	<p><b>Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o.</b>                  ul. Łasiccka 17, 59-700 Bolesławiec                  tel. 75 734 10 10, fax. 75 640 19 11                  sekretariat@pwik.dolinabobru.eu</p>	
Nazwa obiektu budowlanego	<p align="center"><b>Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Starszkołnej w Bolesławcu</b></p>	
Tytuł rysunku	<p align="center"><b>Projekt zagospodarowania terenu</b></p>	
Numer rysunku	2	Skala 1:500
Data sporządzenia	<p align="center"><b>10.09.2025 r.</b></p>	
Projektant	mgr inż. Janusz Wowczuk nr upr. 242/99/DUW; spec. instalacyjna	
Projektant sprawdzający	mgr inż. Grzegorz Kozłowski nr upr. 47/05/ZG; spec. instalacyjna	
<p align="center"><small>Zastrzegamy sobie prawa autorskie do tego rysunku. Rysunek ten nie może być kopiowany, powielany, ani udostępniany osobom trzecim bez zgody autorów. Każde użycie może grozić wszczęciem postępowania cywilno-karnego.</small></p>		

Starosta Bolesławiecki

**ODPIS PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**

przeprowadzonej z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznej w dniach 05.08.2025 – 18.08.2025

Naradę przeprowadzono zgodnie z art. 28b ust. 1 Ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. 2024.1151), uwzględniając mapy na których sporządzono projekt, materiały państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, uzgodnienia jednostek zarządzających sieciami oraz stanowiska zainteresowanych stron.

Znak sprawy: **WGK.6630.134.2025.****Przedmiot narady:**

Sieć: wodociągowa w obrębie Bolesławiec 10 dz. 19/2, 465/9, 476, 477, 73/4.

Lokalizacja:

Jednostka ewidencyjna	Obręb	Arkusz	Działki
Bolesławiec	0010 Bolesławiec-10		465/9, 476, 477, 73/4
Miasto Bolesławiec	0010 Bolesławiec-10		19/2

Adres: Bolesławiec, ul. Staroszkolna

Wnioskodawca: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o. , ul. Łasicka 17, 59-700 Bolesławiec

Przewodniczący narady: Referent Karolina Czerniawska upoważnienie Starosty Bolesławieckiego nr ORG.077.1.2.2025

Lp.	Branża	Przedstawiciel	Opinia	Uwagi
1.	Starostwo Powiatowe w Bolesławcu Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej	Referent Karolina Czerniawska upoważnienie Starosty Bolesławieckiego nr ORG.077.1.2.2025	pozytywna	Bez uwag
2.	Tauron Dystrybucja S.A Oddział w Jeleniej Górze	Stanisław Bogaczewicz	pozytywna	<p><b>1. WGK.6630.134.2025 – Sieć wodociągowa w obrębie Bolesławiec 10 dz.: 19/2, 465/9, 476, 477, 73/4.</b></p> <p>Plan zagospodarowania terenu pod względem kolizji z urządzeniami Tauron Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze opiniujemy z następującymi uwagami:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W miejscach zbliżeń i skrzyżowań projektowanych sieci z istniejącymi urządzeniami elektroenergetycznymi, liniami nN, SN, należy zachować normatywne odległości zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami. Dla sieci oświetleniowej obowiązują uwarunkowania określone w normie N SEP-E-004.</li> <li>2. W przypadku braku możliwości spełnienia ww. wymagań, dla kolidujących</li> </ol>

				<p>urządzeń należy wystąpić do Tauron Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze z wnioskiem o określenie technicznych warunków usunięcia kolizji i załączyć do niego propozycję przebudowy urządzeń elektroenergetycznych. Przebudowa ww. urządzeń może zostać zrealizowana jedynie po zawarciu i wypełnieniu zapisów stosownej umowy lub porozumienia i na całkowity koszt wnioskodawcy.</p> <p>3. Wszelkie prace w pobliżu i na istniejących urządzeniach energetycznych własności TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych Regionu Bolesławiec (kontakt Pan Mariusz Zamorski tel. 75 889 2212), a następnie zgłosić w celu odbioru robót zanikowych.</p> <p>4. Zwracamy uwagę na istniejące w obrębie projektowanej inwestycji, czynne linie kablowe nN, SN, których obecność należy uwzględnić przy prowadzeniu robót, zachowując szczególne środki ostrożności i stosując bezpieczne metody pracy.</p> <p>5. Na istniejące kable nN, SN będące w kolizji poprzecznej z projektowanymi sieciami należy zaprojektować i założyć dwudzielne rury osłonowe o średnicy minimum:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 110 mm koloru niebieskiego dla kabli nN,</li> <li>• 160 mm koloru czerwonego dla kabli SN,</li> </ul> <p>wychodzące 0,5 m poza projektowaną oś obiektu liniowego.</p> <p>6. Dokładne położenie istniejących linii kablowych nN, SN należy ustalić za pomocą przekopów kontrolnych, wykonanych ręcznie (bez użycia sprzętu mechanicznego).</p> <p><b>7. Kategorycznie zabraniamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 3.5 m od zlokalizowanych przekopem kontrolnym kabli elektroenergetycznych.</b></p> <p>8. W miejscach zbliżeń i skrzyżowań projektowanej sieci z istniejącymi liniami kablowymi, należy również zaprojektować tymczasowe zabezpieczenia istniejących kabli przed ich osuwaniem się w wykop pod projektowaną sieć.</p> <p>9. W przypadku zmiany rzędnych terenu, należy zachować głębokości ułożenia</p>
--	--	--	--	---

				<p>linii kablowych w ziemi, mierzonej prostopadle od powierzchni ziemi do górnej powierzchni kabla zgodnie z normą N SEP-E-004.</p> <p>10. Przed rozpoczęciem prac budowlanych, należy uzgodnić z Regionem SN i nN Bolesławiec SWS-2 lokalizację urządzeń oraz zakres prowadzonych prac przy sieci i urządzeniach elektroenergetycznych własności TAURON Dystrybucja S.A.</p> <p><b>11. Nie wykluczamy możliwości natrafienia na terenie objętym zakresem robót na czynne linie kablowe nN, SN, WN, których trasa nie jest znana z uwagi na brak inwentaryzacji nie zostały umieszczone na mapie geodezyjnej, jak również nie wyklucza się rozbieżności pomiędzy trasą linii kablowych zinwentaryzowanych na mapie, a ich rzeczywistym przebiegiem. Prace należy prowadzić ze szczególną ostrożnością zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.</b></p> <p>12. Ponadto informujemy, że na danym terenie mogą znajdować się urządzenia elektroenergetyczne i teletechniczne niebędące własnością TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze.</p> <p>13. W zakresie uzgodnienia z siecią oświetlenia drogowego oraz ewentualnej kolizji z siecią oświetlenia należy kontaktować się z możliwym Właścicielem tej sieci tj. np. TAURON Nowe Technologie S.A. lub odpowiednim UG lub innym właścicielem.</p> <p>14. O nadzór służb energetycznych należy wystąpić pisemnie na adres: TAURON Dystrybucja S.A. Region Bolesławiec ul. Bogusławskiego 32, 58-500 Jelenia Góra na minimum 30 dni przed rozpoczęciem robót budowlanych.</p> <p>Do pisma należy załączyć mapę ze wskazanym miejscem do nadzoru, oraz projekt zabezpieczenia ww. linii kablowych przed uszkodzeniem na czas prowadzenia robót.</p>
3.	Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie	Jacek Bakota nieobecny	pozytywna	Bez uwag
4.	NETIA S.A.	Anna Taraska	pozytywna	<p>1. Uzgadnia się z następującymi uwagami: -prace w pobliżu urządzeń telekomunikacyjnych prowadzić bez sprzętu mechanicznego, pod nadzorem przedstawiciela Netii -skrzyżowania z urządzeniami telekomunikacyjnymi należy zabezpieczyć zgodnie z normami -w przypadku wystąpienia konieczności przebudowy P.T. uzgodnić z Netia S.A. Wrocław, ul. Strzegomska 142A - powiadomić o terminie rozpoczęcia robót na adres nadzory@netia.pl</p>

5.	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o.	Paulina Gortych	pozytywna	Bez uwag
6.	Zakład Energetyki Ciepłej Spółka z o.o.	Elżbieta Kamińska	pozytywna	1. Wszelkie prace w pobliżu i na istniejącej sieci ciepłowniczej własności Zakładu Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. należy prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem ZEC. Rozpoczęcie prac należy zgłosić w formie pisemnej do Zakładu Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. ul. K. I. Gałczyńskiego 51, 59-700 Bolesławiec lub w formie elektronicznej na adres sekretariat@zec.boleslawiec.pl z trzydniowym wyprzedzeniem. Zakończenie robót należy potwierdzić spisaniem z ZEC protokołem odbioru.
7.	DSS OPERATOR Spółka Akcyjna	Lilla Chabin	pozytywna	1. Nie dotyczy
8.	GMINA MIEJSKA BOLESŁAWIEC- Urząd Miasta Bolesławiec	Rafał Kidaj nieobecny	pozytywna	Bez uwag
9.	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A Oddział we Wrocławiu	Michał Wieczorek	pozytywna	Bez uwag
10.	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział w Zgorzlecu Zakład w Bolesławcu	Lucjan Mostowski	pozytywna	Bez uwag

Wniosek o koordynację robót budowlanych, o których mowa w art. 36a ust. 3 pkt 5 lit. b ustawy z dnia 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju usług i sieci telekomunikacyjnych - złożone / nie złożono.

Treść niniejszego protokołu uzgodniono z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Dodatkowe uwagi i zalecenia:

1. W trakcie realizacji należy:
  - zapewnić obsługę geodezyjną, lokując w jednostkach geodezyjnych sektora państwowego, spółdzielczego lub osób fizycznych posiadających uprawnienia do wykonywania robót geodezyjno - kartograficznych, zlecenie na dokonanie pomiaru zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, celem właściwego usytuowania /wytyczenia/ w terenie projektowanych urządzeń inżynierskich i innych obiektów budowlanych oraz na wykonanie pomiaru powykonawczego przed zasypaniem /Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne, Dz.U. 2024.1151 t.j./
  - 2. Jakakolwiek zmiana projektowanej trasy uzgodnionej niniejszym protokołem wymaga ponownego przedłożenia dokumentacji na naradę koordynacyjną.
  - 3. Nie wyklucza się istnienia na danym terenie innych przewodów uzbrojenia podziemnego nie wykazanych na mapie zasadniczej i nie wykazanych przez poszczególne jednostki branżowe np. kolejowe, względnie kopalniane itp.

..... Karolina Czerniawska.....  
(podpis protokolanta narady)

z. up. Starosty Bolesławieckiego : Karolina Czerniawska

(podpis przewodniczącego narady)



Za zgodność z oryginałem  
Bolesławiec

Załącznikiem do niniejszego protokołu jest część graniczna zawierająca propozycję usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

mgr inż. Janusz Wójcik  
Urząd Miejski w Bolesławcu  
sekcja wod.-kan. i gaz.-ciepł.  
Instalacje i gaz. Nr ewid. : 242/000  
Up. bud. do kierowania i nadzorowania robót  
Instalacyjnych i gaz. w zakresie sieci  
Instalacje i gaz. Nr ewid. : 1285/04-1el.G.

Podpis

<b>Nazwa elementu projektu budowlanego</b>	<b>INFORMACJA BIOZ</b>
<b>Nazwa zamierzenia budowlanego</b>	<b>Budowa sieci wodociągowej w rejonie ulicy Staroszkolnej w Bolesławcu</b>
<b>Adres obiektu budowlanego</b>	<b>Bolesławiec, ul. Staroszkolna</b>
<b>Kategoria obiektu budowlanego</b>	<b>XXVI – sieci (elektroenergetyczne, telekomunikacyjne, gazowe, ciepłownicze, wodociągowe, kanalizacyjne oraz rurociągi przesyłowe)</b>
<b>Jednostka ewidencyjna, nazwa i numer obrębu ewidencyjnego oraz numery działek ewidencyjnych, na których obiekt jest usytuowany</b>	jednostka ew.: <b>020101_1</b> obręb: <b>Bolesławiec-10</b> nr działek: <b>19/2, 465/9, 477, 476, 73/4</b>
<b>Inwestor</b>	<b>Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Dolina Bobru Sp. z o.o.</b> ul. Łasicka 17 59-700 Bolesławiec

<b>AUTORZY</b>	<b>UPRAWNIENIA</b>	<b>DATA</b>	<b>PODPIS</b>
<b>mgr inż. Janusz Wowczuk</b> PROJEKTANT branża sanitarna	upr. bud. nr 242/99/DUW do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej	19.09.2025	
<b>mgr inż. Grzegorz Kozłowski</b> SPRAWDZAJĄCY branża sanitarna	upr. bud. nr 47/05/ZG do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej	19.09.2025	

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. 2003 Nr 120, poz. 1126)

## **1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów**

Przedmiotem inwestycji jest przebudowa sieci wodociągowej w miejscowości Łaziska.

Zakres robót przewidzianych do wykonania:

- sieć wodociągowa o średnicy  $\varnothing 225$  wraz z niezbędną infrastrukturą: zasuwy, hydranty przeciwpożarowe

Kolejność realizacji poszczególnych sieci i uzbrojenia

Kolejność wykonywania robót budowlanych:

1. roboty przygotowawcze i porządkowe
2. zabezpieczenie terenu budowy przed osobami nieupoważnionymi
3. geodezyjne wytyczenie elementów przedsięwzięcia
4. dostawa materiałów
5. wykonanie wykopów kontrolnych w miejscach skrzyżowania projektowanej infrastruktury z istniejącymi sieciami
6. zabezpieczenia skrzyżowań projektowanej infrastruktury z istniejącym uzbrojeniem podziemnym
7. zabezpieczenie przejść i przejazdów dla mieszkańców
8. roboty montażowe
9. odtworzenie nawierzchni: jezdni, chodników i trawników.
10. odbiory robót i przekazanie sieci do eksploatacji
11. uporządkowanie terenu budowy po wykonaniu wszystkich czynności (robót budowlanych) związanych z inwestycją
12. inwentaryzacja powykonawcza

Kolejność wykonywania poszczególnych odcinków sieci uzależniona jest od przyjętego harmonogramu robót przez Inwestora.

## **2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**

Istniejące obiekty budowlane na przedmiotowym terenie to:

- zabudowa jednorodzinna;
- kable elektroenergetyczna ;
- kable telekomunikacyjne;
- sieć i przyłącza kanalizacyjne;
- sieć i przyłącza wodociągowe;
- sieć i przyłącza gazowe;
- droga o nawierzchni z asfaltu;
- latarnie drogowe.

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na mapie urządzeń, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych. Budowa będzie prowadzona w terenie zabudowanym.

## **3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi**

Elementami zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństw i zdrowia ludzi przy budowie sieci wodociągowej są:

- prace w wykopach,

- prace w pobliżu pasa drogowego przy równocześnie występującym ruchu drogowym – wypadki zdarzeni drogowe,
- roboty w pobliżu podziemnych przewodów linii elektroenergetycznych – możliwość porażenia.

#### **4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia**

Realizacja inwestycji nie powinna rodzić sytuacji szczególnego zagrożenia dla bezpieczeństwa i zdrowia ludzi bezpośrednio uczestniczących w procesie budowy. Zagrożenia mogące wystąpić przy realizacji niniejszego zamierzenia należą raczej do typowych problemów wykonawczych.

Podczas realizacji robót zagrożenia mogą wystąpić podczas:

- wykonywania robót ziemnych – wykonywanie wykopów o głębokości większej niż 1,5m,
- pracy z urządzeniem dźwigowym - roboty rozładunkowe i montażowe,
- robót budowlanych wykonywanych w pobliżu kabli energetycznych.

Inne zagrożenia związane z:

- prowadzeniem robót po trasie przecinającej kierunku przemieszczania się pieszych,
- prowadzenie robót w sąsiedztwie osiedli mieszkaniowych – hałas pracującego sprzętu.

W czasie prac ziemnych istnieje możliwość przzerwania kabli energetycznych, przewodów gazowych i innych. Aby zminimalizować te zagrożenia należy:

- wykonywać prace ziemne po uprzednim wytyczeniu geodezyjnym przy użyciu wykrywaczy kabli i rur,
- używać koparek do prac ziemnych po uprzednim ręcznym odkryciu kabli i innych przewodów uzbrojenia terenu,
- w czasie pracy koparki nikt nie może przebywać w zasięgu jej pracy, a w szczególności jej dotykać. W wypadku przzerwania kabla pod napięciem osoba dotykająca koparki zostanie porażona prądem, a operator koparki nie może jej opuścić (bezpieczny jest tylko w kabinie),
- w wypadku przzerwania gazociągu miejsce zabezpieczyć i powiadomić pogotowie gazowe.

Zagrożenie stwarza również prowadzenie prac szalunkowych i instalacyjnych na głębokości ~1,5m÷3,0m. Aby je wykluczyć, projektuje się szalowanie wykopów poziome wypraskami stalowymi, dobranymi odpowiednio do głębokości wykonywanego wykopu. Szalunki te należy opuszczać równo z każdej strony. Prace w wykopie można rozpocząć po zakończeniu pracy koparki. Prace na dużej głębokości muszą być zabezpieczone drabinkami dla pracowników. Praca tylko w kaskach.

Zagrożenia wynikają także z używanego sprzętu mechanicznego. Używane maszyny i urządzenia techniczne wykorzystywane w procesie technologicznym powinny posiadać odpowiednie certyfikaty lub świadectwa zgodności z przepisami oraz spełniać wymagania przepisów i norm higienicznych, w tym także wymagania dotyczące ograniczenia hałasu. Ponadto stosowany sprzęt powinien mieć wszystkie aktualnie wymagane dokumenty, potwierdzone przez Dozór Techniczny dopuszczające go do stosowania w budownictwie, a także powinien być utrzymywany w ciągłej sprawności technicznej, winien być należycie konserwowany a okresowe przeglądy, wykonywane systematycznie i zgodnie z przepisami, winny być potwierdzone odpowiednimi dokumentami. Należy przestrzegać przepisów BHP określonych przez producenta maszyn. Operatorzy i obsługa maszyn powinni posiadać stosowne przeszkolenia i uprawnienia.

Roboty ziemne należy wykonać w wykopie wąsko przestrzennym szalowanym, z zastosowaniem zabezpieczeń wskazanych w projekcie i planie BIOZ.

#### **5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych**

W czasie prac budowlanych i instalacyjnych należy bezwzględnie przestrzegać obowiązujących przepisów p.poż. i BHP. Wszystkie prace należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych”.

Powinno się zapewnić i utrzymywać wszelkie urządzenia zabezpieczające, socjalne oraz sprzęt, odpowiednią odzież dla ochrony życia i zdrowia osób zatrudnionych na budowie oraz dla zapewnienia bezpieczeństwa publicznego. Każdy pracownik powinien znać przepisy i zasady BHP, brać udział w szkoleniu i instruktażu z tego zakresu oraz poddać się wymagającym egzaminom sprawdzającym. Pracownicy powinni posiadać aktualne badania lekarskie oraz wszelkie wymagane uprawnienia. Powinni też być wyposażeni w odpowiedni dla charakteru prac sprzęt, kaski ochronne i odzież ochronną. Zabezpieczenie ludzi przed zagrożeniami wymienionymi w punkcie 4 należy określić w „Planie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia”, który powinien być sporządzony przez Kierownika Budowy, zgodnie z Ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (tekst ujednolicony - Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zm.). Podstawą do wykonania planu BIOZ jest Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U.2003 nr 120 poz. 1126).

Uzyskanie stanu bezpieczeństwa na budowie powinno wynikać także z wymagań szczególnych poniższych przepisów:

- art. 15, art. 207 i art. 212 Kodeksu Pracy, regulujących sprawy związane z wykonywaniem robót w sposób bezpieczny;
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. 2003 nr 169 poz. 1650 z późn. zm.);
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. 2003 nr 47 poz. 401).

Przed przystąpieniem do realizacji robót kierownik budowy udzieli zespołom pracowników własnych oraz podwykonawcom robót budowlanych szczegółowego instruktażu, obejmującego zaznajomienie z:

- zakresem robót budowlanych;
- technologiami realizacji robót budowlanych;
- harmonogramem robót z podaniem kolejności ich realizacji oraz czasu wymaganego do ich wykonania;
- przewidywanymi zagrożeniami przy wykonywaniu robót budowlanych, z podaniem ich rodzaju i skali, czasu i miejsca wystąpienia oraz sposobu wydzielenia i oznakowania miejsca prowadzenia robót;
- instrukcji bezpiecznego wykonywania robót budowlanych.

#### **6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.**

W celu uniknięcia skutków oraz minimalizacji zagrożeń zaleca się zastosowanie następujących środków ostrożności i zwrócenie uwagi na następujące aspekty bezpieczeństwa pracy:

- zachować właściwą kolejność robót;
- zachować właściwą kolejność robót wykonywanych przy danym obiekcie pod względem technologicznym, tzn. np. roboty instalacyjne sanitarne wykonywać po całkowitym zakończeniu robót konstrukcyjnych, a w przypadku innej kolejności unikać jednoczesnego wykonywania różnego rodzaju robót przy tym samym obiekcie w tym samym czasie;
- zachować bezpieczną organizację placu budowy w zakresie przestrzennego rozmieszczenia stanowisk pracy i maszyn budowlanych - zagospodarowanie terenu budowy lub robót oraz ich prowadzenie winno odbywać się zgodnie z obowiązującymi zasadami i przepisami BHP, planem BIOZ, przykładowo:
- urobek składować jak najdalej od wykopów, a bezwzględnie poza klinem odłamu gruntu jeżeli obudowa wykopu nie uwzględnia obciążenia naziemem,
- stanowiska pracy nie wymagające bezpośredniego usytuowania przy wykonywanych obiektach, sytuować jak najdalej od granicy frontu robót i zasięgu maszyn; to samo dotyczy innych obiektów i urządzeń pomocniczych, np. baraków,
- maszyny budowlane, a szczególnie mobilne - do transportu poziomego i pionowego oraz do robót ziemnych - przy pracy na danych obiektach ustawiać jak najdalej od obiektów już wykonanych, przy których są wykonywane inne rodzaje robót,
- pojazdy, sprzęt, materiały, ziemię z wykopów rozmieszczać w taki sposób, aby nie blokować dojazdów do stanowisk pracy;
- uwzględnić wymagania związane z organizacją i wykonywaniem robót, jakie wynikają z uzgodnień z:
  - zarządcą nieruchomości,
  - właścicielem lub użytkownikiem infrastruktury technicznej znajdującej się w obszarze prowadzonych robót;
- rozmieszczać pojazdy, sprzęt, materiały, ziemię z wykopów w taki sposób, aby nie blokować dojazdów do stanowisk pracy;
- zabezpieczać miejsca prowadzenia robót przy użyciu: tablic ostrzegawczych, barier, balustrad, ogrodzeń, tablic bezpieczeństwa, kładek dla pieszych;
- stosować zabezpieczenia głębokich wykopów i obiektów nie tylko wokół całego placu budowy, ale i bezpośrednio - lokalne przy szczególnie niebezpiecznych obiektach. Bezwzględnie należy otoczyć barierkami o przepisowych wymiarach studnie i komory, zarówno w trakcie ich budowy, jak i wykonywania w nich innych robót, dopóki nie zostaną przykryte pełnymi pokrywami;
- w podobny sposób zabezpieczyć wszelkie otwarte włązy do obiektów już wykonanych; w czasie wykonywania robót wewnątrz obiektów - przy włązie na zewnątrz powinna znajdować się odpowiednia liczba pracowników w stosunku do pracujących wewnątrz;
- zapewnić bezpieczną koordynację robót wykonywanych przez pracowników różnych specjalności, a szczególnie przez różnych podwykonawców. Osoba odpowiedzialna za stan BHP powinna zostać zapoznana z planem BIOZ i potwierdzić to pisemnie, a następnie przekazać odpowiednie zalecenia swoim pracownikom;
- zwrócić szczególną uwagę na bezpieczne wykonywanie czynności przez osoby przebywające na budowie krótkotrwale lub jednorazowo, które nie znają występujących zagrożeń, np. pracowników nadzoru budowlanego lub technicznego

- 
- nad montażem konkretnych urządzeń. W takich przypadkach stosować albo zasady odnoszące się do podwykonawców robót, albo zapewnić przebywanie tych osób na budowie pod opieką oddelegowanych pracowników budowy i przy zapewnieniu indywidualnych środków ochrony;
- na budowie powinna zostać wyznaczona osoba z ramienia wykonawcy koordynująca działania w zakresie bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia na budowie, odpowiedzialna za przestrzeganie przepisów BHP i planu BIOZ;
  - przy tymczasowym składowaniu materiałów lub wjeżdżaniu sprzętu na wykonane już elementy konstrukcyjne obiektów (jak stropy, pomosty, pokrywy itp.), należy bezwzględnie uwzględniać ich nośność;
  - roboty montażowe wewnątrz obiektów należy wykonywać dopiero albo po usunięciu ciężkiego sprzętu spoza jego zasięgu w stosunku do tych obiektów (szczególnie do transportu pionowego i robót ziemnych), albo po przykryciu tych obiektów stropami i okrywami lub tymczasowymi odpowiednio wytrzymałymi przykrywkami zabezpieczającymi; powyższe nie dotyczy sprzętu i czynności bezpośredniego podawania materiałów instalacyjnych do obiektów w celu ich zamontowania;
  - stosowanie przez pracowników sprzętu ochronnego i środków ochrony indywidualnej dobranych do rodzaju przewidywanego zagrożenia podczas wykonywania robót, jeśli zagrożenia przy danych czynnościach nie da się całkowicie wyeliminować;
  - zapewnienie łączności radiowej lub telefonicznej z wykorzystaniem telefonu komórkowego;
  - zaopatrzenie koparek, dźwigów i samochodów ciężarowych mogących pracować w nie normatywnym zbliżeniu do linii kablowych napowietrznych w sygnalizatory napięcia;
  - oprócz powyższych zaleceń szczególnych, specyficznych dla wykonywania robót, oczywiste jest stosowanie powszechnie obowiązujących przepisów BHP przy danych rodzajach robót i obchodzeniu się z urządzeniami i materiałami, podanych w przepisach prawnych i instrukcjach;
  - pracownicy zatrudnieni na placu budowy, oprócz przeszkolenia BHP w zakresie wykonywanych przez nich prac, powinni ponadto zostać zaznajomieni z ogólnymi zagrożeniami występującymi na placu budowy, w szczególności omówionymi w niniejszym rozdziale, związanymi z innymi wykonywanymi jednocześnie robotami oraz stwarzanymi przez wykonane obiekty lub ich części; pracownicy ci powinni potwierdzić pisemnie zaznajomienie się z w/w zagrożeniami i planem BIOZ na budowie.